

**Hola, soy Obi<sup>ES</sup>**

**Hi, I'm Obi<sup>EN</sup>**

**Oi eu sou Obi<sup>PT</sup>**

**Salut, je suis Obi<sup>FR</sup>**

**Ciao, sono Obi<sup>IT</sup>**

**Hallo, ich bin Obi<sup>DE</sup>**

---

**Instrucciones de uso. Instructions of use.**

**Instruções de utilização. Instructions d'utilisation.**

**Istruzioni per l'uso. Gebrauchsanweisung.**

**PLATANOMELÓN**

## Características. Characteristics. Características.





### Caractéristiques. Caratteristiche. Produktbeschreibung.

- (ES)** 12,6 cm de longitud (11,2 cm insertables), 9,1 cm de ancho, 3,3 cm de altura, 3,3 cm de diámetro insertable y un peso de 147,7 gramos.
- (FR)** 12,6 cm de longueur (11,2 cm insérable), 9,1 cm de largeur, 3,3 cm de hauteur, 3,3 cm de diamètre insérable et un poids de 147,7 grammes.
- (EN)** 12.6 cm long (11.2 cm insertable length), 9.1 cm wide, 3.3 cm high, 3.3 cm insertable diameter, weighing 147.7 grams.
- (IT)** 12,6 cm di lunghezza (11,2 cm inseribili), 9,1 cm di larghezza, 3,3 cm di altezza, 3,3 cm di diametro inseribile e un peso di 147,7 grammi.
- (PT)** 12,6 cm de comprimento (11,2 cm inseríveis), 9,1 cm de largura, 3,3 cm de altura, 3,3 cm de diâmetro inserível e pesa 147,7 gramas.
- (DE)** 12,6 cm Länge (11,2 cm einführbar), 9,1 cm Breite, 3,3 cm Höhe, 3,3 cm einführbarer Durchmesser und ein Gewicht von 147,7 Gramm.

- (ES)** Control remoto. Su radio de alcance es de 5 m. El mando funciona con 1 pila 23A. Las pilas están incluidas, pero al ser de cortesía no se incluyen en la garantía.
- (FR)** Télécommande. Son rayon d'action est de 5 m. La télécommande est alimentée par 1 pile 23A. Les piles sont incluses, mais comme elles sont gratuites, elles ne sont pas comprises dans la garantie.
- (EN)** Remote control. It has a range radius of 5 m. The remote control works with 1 23A battery. Batteries are included, but as they are complimentary, they are not included in the warranty.
- (IT)** Telecomando. La sua portata massima è di 5 m. Il telecomando funziona con 1 batterie 23A. Le batterie sono incluse, ma essendo in omaggio, non sono incluse nella garanzia.
- (PT)** Controlo remoto. O seu raio de alcance é de 5 m. O comando funciona com 1 pilha 23A. As pilhas estão incluídas, mas como são complementares, não estão incluídas na garantia.
- (DE)** Fernbedingung. Seine Reichweite beträgt 5m. Die Fernbedingung funktioniert mit 23A 1 Batterien. Die Batterien sind inkludiert, aber da wir sie nur aus Höflichkeit hinzugefügt haben, werden sie nicht in die Garantie miteinbezogen.



## Características. Characteristics. Características. Caractéristiques. Caratteristiche. Produktbeschreibung.

	<p>(ES) Estimulación anal.</p> <p>(EN) Anal stimulation.</p> <p>(PT) Estimulação anal.</p>	<p>(FR) Stimulation anale.</p> <p>(IT) Stimolazione anale.</p> <p>(DE) Anale Stimulation.</p>
	<p>(ES) Totalmente sumergible.</p> <p>(EN) Fully submersible.</p> <p>(PT) Totalmente submersível.</p>	<p>(FR) Entièrement waterproof.</p> <p>(IT) Completamente sommergibile.</p> <p>(DE) Absolut wasserdicht.</p>
	<p>(ES) 2 motores independientes.</p> <p>(EN) 2 independent motors.</p> <p>(PT) 2 motores independentes.</p>	<p>(FR) 2 moteurs indépendants.</p> <p>(IT) 2 motori indipendenti.</p> <p>(DE) 2 unabhängige Motoren.</p>
	<p>(ES) 3 velocidades y 7 modos de vibración.</p> <p>(EN) 3 speeds and 7 vibration modes.</p> <p>(PT) 3 velocidades e 7 modos de vibração.</p>	<p>(FR) 3 intensités et 7 modes de vibration.</p> <p>(IT) 3 velocità e 7 modalità di vibrazione.</p> <p>(DE) 3 Geschwindigkeitsstufen und 7 Vibrationsvarianten.</p>
	<p>(ES) Batería interna recargable con cable USB (incluido). La batería dura 60 minutos a máxima velocidad.</p> <p>(EN) Internal rechargeable battery with USB cable (included). Battery lasts 60 minutes at maximum speed.</p> <p>(PT) Bateria interna recarregável com cabo USB (incluído). A bateria dura 60 minutos na velocidade máxima.</p>	<p>(FR) Batterie interne rechargeable avec un câble de chargement USB (inclus). La batterie a une autonomie de 60 minutes à la vitesse maximale.</p> <p>(IT) Batteria interna ricaricabile con cavo USB (incluso). La batteria dura 60 minuti alla massima velocità.</p> <p>(DE) Interner wiederaufladbarer Akku, mit USB-Kabel (im Lieferumfang enthalten). Der Akku hält bei maximaler Geschwindigkeit 60 Minuten.</p>

# Instrucciones <sup>ES</sup>

**Finalidad del producto:** El estimulador prostático Obi es un juguete sexual para adultos que proporciona estimulación con un sistema de pulsaciones en la próstata y el perineo mediante vibración.

## Instrucciones o indicaciones para su uso correcto

- Antes del primer uso debes cargar completamente la batería durante 4 horas. Para cargar conecta el extremo en punta del cable USB a la parte trasera del producto y el otro a un puerto USB. Una luz intermitente te indicará que el producto se está cargando. El mando también se carga con el mismo cargador.
- Cuando la luz intermitente se quede fija el producto ya estará cargado y podrá utilizarse durante 1 hora aproximadamente.
- Obi dispone de dos motores independientes. Uno de ellos activa las pulsaciones en la punta y el otro las vibraciones en el perineo.
- Es muy recomendable utilizar un lubricante con base de agua para que se introduzca con mayor facilidad, ya que el ano no lubrica de forma natural. También se puede aplicar un gel relajante anal.
- Para encender el producto mantén presionado uno de los botones durante 3 segundos. Pulsa este mismo botón si deseas comprobar los diferentes patrones de vibración. Para encender el segundo motor mantén presionado el segundo de los botones durante 3 segundos.
- Para apagarlo mantén presionado el botón durante 3 segundos. Si ambos motores están encendidos, mantén presionado los dos botones durante 3 segundos para apagar el juguete.
- Para usar el producto introduce el extremo más largo en el ano, dejando el extremo más corto a la altura del perineo.

**Composición:** fabricado con silicona hipoalérgica de alta calidad, libre de látex y ftalatos, y ABS de alta resistencia.

## Posibles riesgos asociados de su uso

- Este es un producto de uso personal, no lo compartas para evitar la propagación de infecciones.
- El producto no debe usarse en agua salada, ya que puede dañar los componentes electrónicos.
- No utilizar lubricantes a base de silicona o de aceite, ya que pueden dañar la silicona del producto o dejarla con un tacto viscoso de forma permanente.
- Se recomienda lavar bien el producto con agua y jabón neutro o con un producto específico antes y después de cada uso.
- Es importante que no se utilicen productos abrasivos ni desinfectantes fuertes que contengan sustancias con base de petróleo, aceite de árbol de té, alcohol o lejía para limpiar el producto.
- Para un mantenimiento adecuado del producto, se recomienda guardarlo en un lugar sin humedad, polvo ni luz solar directa.
- Se recomienda guardar el producto en una bolsita antibacteriana.
- Este dispositivo contiene baterías no extraíbles que únicamente pueden ser reemplazadas por personal capacitado.
- Mantener fuera del alcance de los niños.

**Tipo y material de las baterías:** el producto contiene una batería de ion de litio.

## Potencia máxima, voltaje y consumo eléctrico

- El producto tiene una potencia de uso máxima de 0,93 Wh.
- La batería tiene una corriente máxima de carga de 250 mA.
- La tensión de carga es 5 V.
- La capacidad de carga 450 mAh.

# Instructions <sup>EN</sup>

**Purpose of the product:** The Obi prostate massager is an adult sex toy that provides stimulation with a pulsation system on the prostate and perineum through vibration.

## Instructions or directions for correct use

- Before using, you must fully charge the battery for 4 hours. To charge connect the pointed end of the USB cable to the back of the product and the other end to a USB port. A blinking light will indicate that the product is charging. The remote control can be charged with the same charger.
- When the light stops blinking, the product is charged and can be used for about 1 hour.
- Obi has two independent motors. One of them activates the pulsations at the tip and the other one activates the vibrations at the perineum.
- We highly recommend using a water-based lubricant for easier insertion, as the anus does not lubricate naturally. A relaxing anal gel can also be applied.
- To turn the product on, press one of the buttons for 3 seconds. Press the same button if you want to check the different vibration patterns. To start the second motor, press the second button for 3 seconds.
- To turn it off, press and hold the button for 3 seconds. If both motors are on, press and hold both buttons for 3 seconds to turn the toy off.
- To use the product, insert the longer end into the anus, leaving the shorter end at the perineum.

**Composition:** made from high quality hypoallergenic silicone, free from latex and phthalates, and high-strength ABS.

## Possible risks associated to their use

- This product is for personal use. Do not share it to prevent the spread of infection.
- This product should not be used in salt water, as this may damage its electronic components.
- Do not use silicone or oil-based lubricants, as they can harm the product's silicone or leave it feeling permanently slimy.
- It is recommended to wash the product thoroughly with water and neutral soap or with a specific product before and after each use.
- It is important that no abrasives or harsh disinfectants containing petroleum-based substances, tea tree oil, alcohol or bleach are used to clean the product.
- For proper maintenance of the product, it is recommended to store it in a dry place, away from dust and direct sunlight.
- It is recommended to store the product in an antibacterial bag.
- This device contains non-removable batteries that should only be replaced by a qualified technician.
- Keep out of reach of children.

**Type of battery material:** the product contains a lithium-ion battery.

## Maximum power, voltage and power consumption

- The product has a maximum usage power of 0.93 Wh.
- The battery has a maximum charge current of 250 mA.
- The charging voltage is 5 V.
- Charging capacity 450 mAh.

# Instruções <sup>PT</sup>

**Finalidade do produto:** O massageador de próstata Obi é um brinquedo sexual para adultos que proporciona a estimulação com um sistema de pulsações na próstata e no períneo através de vibração.

## Instruções ou indicações para utilização correta

- Antes da sua primeira utilização, deve carregar totalmente a bateria durante 4 horas. Para carregar, ligue a extremidade pontiaguda do cabo USB à traseira do produto e a outra a uma porta USB. Uma luz intermitente indicará que o produto está a carregar. O comando também é carregado com o mesmo carregador.
- Quando a luz intermitente ficar fixa, o produto já estará carregado e pode ser utilizado durante cerca de 1 hora.
- Obi possui dois motores independentes. Um deles ativa as pulsações na ponta e o outro as vibrações no períneo.
- É altamente recomendável utilizar um lubrificante à base de água para uma inserção mais fácil, uma vez que o ânus não se lubrifica naturalmente. Também pode aplicar um gel relaxante anal.
- Para ligar o produto, mantenha um dos botões pressionado durante 3 segundos. Pressione este mesmo botão se quiser verificar os diferentes padrões de vibração. Para ligar o segundo motor, mantenha o segundo botão pressionado durante 3 segundos.
- Para desligar mantenha pressionado o botão durante 3 segundos. Se os dois motores estiverem ligados, pressione e mantenha pressionados os dois botões durante 3 segundos para desligar o brinquedo.
- Para usar o produto, insira a extremidade mais longa no ânus, deixando a extremidade mais curta ao nível do períneo.

**Composição:** fabricado com silicone hipoalergénico de alta qualidade, livre de látex e ftalatos, e ABS de alta resistência.

## Possíveis riscos associados à sua utilização

- Este é um produto de uso pessoal, não o partilhe para evitar a propagação de infeções.
- O produto não deve ser usado em água salgada, pois pode danificar os componentes eletrónicos.
- Não utilizar lubrificantes à base de silicone ou de óleo, já que podem danificar o silicone do produto ou deixá-lo com uma consistência viscosa de forma permanente.
- Recomenda-se lavar bem o produto com água e sabão neutro ou com um produto específico antes e depois de cada utilização.
- É importante que não se utilizem produtos abrasivos nem desinfetantes que contenham substâncias com base de petróleo, óleo de melaleuca, álcool ou lixívia para limpar o produto.
- Para uma manutenção adequada do produto, recomenda-se guardá-lo num local sem humidade, pó ou luz solar direta.
- Recomenda-se guardar o produto numa bolsa antibacteriana.
- Este dispositivo contém baterias não removíveis que só podem ser substituídas por pessoal com formação adequada.
- Manter fora do alcance das crianças.

**Tipo e material das baterias:** o produto contém uma bateria de íões de lítio.

## Potência máxima, tensão e consumo elétrico

- O produto tem uma potência máxima de utilização de 0,93 Wh.
- A bateria tem uma corrente de carga máxima de 250 mA.
- A tensão de carga é 5 V.
- A capacidade de carga é 450 mAh.

# Instructions <sup>FR</sup>

**Finalité du produit :** Le vibromasseur prostatique Obi est un sextoy réservé aux adultes qui stimule la prostate et le périnée grâce à ses différents modes de vibration.

## Instructions ou indications pour une parfaite utilisation

- Avant toute première utilisation, veuillez à réaliser une charge complète de la batterie pendant 4 heures. Pour la recharge, branchez l'extrémité en pointe du câble USB à la partie arrière du produit et l'autre sur un port USB. Une lumière clignotante vous indique que le produit est en charge. La télécommande se charge également sur le même chargeur.
- Lorsque la lumière clignotante reste fixe, le produit est chargé et vous pouvez l'utiliser pendant environ 1 heure.
- Obi est équipé de deux moteurs indépendants. L'un d'eux active les impulsions à l'extrémité et l'autre, les vibrations sur le périnée.
- Il est vivement conseillé d'utiliser un lubrifiant à base d'eau pour faciliter la pénétration, car l'anus n'a pas de lubrification naturelle. Vous pouvez également appliquer un gel anal relaxant.
- Pour allumer le produit, appuyez pendant 3 secondes sur le bouton situé à l'arrière. Utilisez ce même bouton pour découvrir les différents modes de vibration. Pour allumer le second moteur, appuyez pendant 3 secondes sur le second bouton.
- Pour l'éteindre, appuyez sur le bouton pendant 3 secondes. Si les deux moteurs sont allumés, appuyez longuement sur les deux boutons pendant 3 secondes pour éteindre le sextoy.
- Pour utiliser le produit, introduire l'extrémité la plus large dans l'anus en laissant l'extrémité la plus courte à la hauteur du périnée.

**Composition :** fabriqué en silicone hypoallergénique haute qualité, sans latex ni phtalates, et ABS haute résistance.

## Risques possibles pendant l'utilisation

- Il s'agit d'un produit à usage personnel, ne le partagez pas pour éviter la propagation d'infections.
- Le produit ne doit pas être utilisé dans de l'eau salée, car cela pourrait endommager les composants électroniques.
- N'utilisez pas de lubrifiants à base de silicone ou d'huile car ils pourraient endommager le silicone du produit ou le rendre gluant de façon permanente.
- Il est recommandé de laver soigneusement le produit avec de l'eau et du savon neutre ou un produit spécifique avant et après chaque utilisation.
- Il est important de ne pas utiliser de produits abrasifs ou de désinfectants puissants contenant des substances à base de pétrole, de l'huile d'arbre à thé, d'alcool ou d'eau de Javel pour nettoyer le produit.
- Pour un entretien correct du produit, il est recommandé de le stocker dans un endroit à l'abri de l'humidité, de la poussière et de la lumière directe du soleil.
- Il est recommandé de conserver le produit dans un sac antibactérien.
- Cet appareil contient des batteries non amovibles qui ne peuvent être remplacées que par un personnel qualifié.
- Tenir hors de portée des enfants.

**Type et matériau de la batterie :** Le produit contient une batterie au lithium-ion.

## Puissance maximale, voltage et consommation électrique

- Le produit est prévu pour une puissance maximale de 0,93 Wh.
- Le courant maximal de charge de la batterie est 250 mA.
- La tension de charge est de 5 V.
- La capacité de charge est de 450 mAh.

# Istruzioni <sup>IT</sup>

**Destinazione d'uso del prodotto:** Lo massaggiatore prostatico Obi è un giocattolo sessuale per adulti che provoca stimolazione con un sistema di pulsazioni sulla prostata e sul perineo attraverso la vibrazione.

## Istruzioni per un uso corretto

- Prima del primo utilizzo è necessario caricare completamente la batteria per 4 ore. Per ricaricare, collegare l'estremità appuntita del cavo USB alla parte posteriore del prodotto e l'altra estremità a una porta USB. Una luce lampeggiante indicherà che il prodotto è in carica. Il telecomando si ricarica con lo stesso caricatore.
- Quando la luce lampeggiante rimane fissa, il prodotto è carico e può essere utilizzato per circa 1 ora.
- Obi ha due motori indipendenti. Uno attiva le pulsazioni sulla punta e l'altro le vibrazioni sul perineo.
- Si raccomanda vivamente di usare un lubrificante a base d'acqua per facilitarne l'inserimento, dato che l'ano non si lubrifica naturalmente. Si può anche applicare un gel rilassante anale.
- Per accendere il prodotto, tenere premuto uno dei pulsanti per 3 secondi. Premere lo stesso pulsante per controllare i diversi modelli di vibrazione. Per accendere il secondo motore, tenere premuto uno dei pulsanti per 3 secondi.
- Per spegnerlo, tenere premuto il pulsante per 3 secondi. Se entrambi i motori sono accesi, tenere premuti entrambi i pulsanti per 3 secondi per spegnere il giocattolo.
- Per utilizzare il prodotto, inserire l'estremità più lunga nell'ano, lasciando l'estremità più corta all'altezza del perineo.

**Composizione:** prodotto in silicone ipoallergenico di alta qualità, senza lattice e ftalati, e ABS ad alta resistenza.

## Possibili rischi associati al loro utilizzo

- Questo è un prodotto per uso personale, non condividere per evitare la diffusione di infezioni.
- Il prodotto non deve essere utilizzato in acqua salata, poiché questo può danneggiare i componenti elettronici.
- Non usare lubrificanti a base di silicone o di olio perché potrebbero danneggiare il silicone del prodotto o lasciarlo permanentemente viscido.
- Si raccomanda di lavare accuratamente il prodotto con acqua e sapone delicato o con un prodotto specifico prima e dopo ogni uso.
- È importante non usare prodotti abrasivi o disinfettanti forti contenenti sostanze a base di petrolio, olio dell'albero del tè, alcool o candeggina per pulire il prodotto.
- Per una corretta manutenzione del prodotto, si raccomanda di conservare il prodotto in un luogo privo di umidità e polvere e lontano dalla luce solare diretta.
- Si raccomanda di conservare il prodotto in un sacchetto antibatterico.
- Il dispositivo contiene batterie non estraibili che possono essere sostituite unicamente da personale specializzato.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini.

**Tipo di batteria e materiale:** il prodotto contiene una batteria agli ioni di litio.

## Potenza massima, tensione e consumo energetico

- Il prodotto ha una potenza massima di utilizzo di 0,93 Wh.
- La batteria ha una corrente di carica massima di 250 mA.
- La tensione di carica è di 5 V.
- La capacità di carica è di 450 mAh.



# Anleitung <sup>DE</sup>

**Verwendungszweck:** Der Prostata-Vibrator Obi ist ein Sexspielzeug für Erwachsene, das die Prostata und den Damm durch Vibration stimuliert.

## **Anleitung oder Hinweise zur Richtigen Verwendung**

- Vor dem ersten Mal musst Du den Akku 4 Stunden lang vollständig aufladen. Zum Aufladen den Stecker in die Rückseite des Produkts einstecken und das andere Ende an einen USB-Anschluss anschließen. Ein blinkendes Licht zeigt an, dass das Gerät aufgeladen wird. Die Fernbedienung wird ebenfalls mit demselben Ladekabel aufgeladen.
- Wenn das Licht konstant leuchtet, ist das Gerät aufgeladen und kann etwa eine Stunde lang verwendet werden.
- Obi verfügt über zwei voneinander unabhängige Motoren. Der eine aktiviert die Impulse an der Spitze, der andere die Vibrationen am Dammbereich.
- Es wird dringend empfohlen, ein Gleitmittel auf Wasserbasis zu verwenden, um das Einführen zu erleichtern, da der Anus keine natürliche Gleitfähigkeit besitzt. Es kann auch ein entspannendes Analgel verwendet werden.
- Zum Einschalten halte eine der entsprechenden Funktionstasten 3 Sekunden lang gedrückt. Durch drücken derselben Taste kommst Du in den Genuss der unterschiedlichen Vibrationsvarianten. Zum Einschalten des zweiten Motors halte die entsprechende Funktionstaste 3 Sekunden lang gedrückt.
- Zum Ausschalten halte die entsprechende Funktionstaste 3 Sekunden lang gedrückt. Wenn beide Motoren eingeschaltet sind, halte beide Tasten 3 Sekunden lang gedrückt, um das Spielzeug auszuschalten.
- Zur Verwendung führst Du den großen Schaft in den Anus ein und lässt den kleineren Schaft am Damm anliegen.

**Material:** Hergestellt aus hochwertigem, latex- und phthalatfreiem Silikon und extrem widerstandsfähiges ABS.

## **Mögliche Risiken beim Gebrauch**

- Dies ist ein Produkt für den persönlichen Gebrauch, gib es nicht weiter, um die Verbreitung von Infektionen zu vermeiden. • Das Produkt nicht in Salzwasser tauchen. Hierdurch können elektronische Komponenten geschädigt werden.
- Verwende keine silikon- oder ölbasierten Gleitmittel, da sie das Silikon des Produkts beschädigen oder es dauerhaft zähflüssig machen können. • Es wird empfohlen, das Produkt vor und nach jedem Gebrauch gründlich mit Wasser und neutraler Seife oder mit einem speziellen Produkt zu reinigen. • Es ist wichtig, dass zur Reinigung des Produkts keine Scheuermittel oder scharfe Desinfektionsmittel verwendet werden, die Substanzen auf Erdölbasis, Teebaumöl, Alkohol oder Bleichmittel enthalten. • Um das Produkt in gutem Zustand zu halten, wird empfohlen, es an einem Ort aufzubewahren, der frei von Feuchtigkeit, Staub und direktem Sonnenlicht ist. • Es wird empfohlen, das Produkt in einem antibakteriellen Beutel aufzubewahren. • Das Gerät enthält nicht herausnehmbare Akkus, die nur von qualifiziertem Personal ausgetauscht werden können. • Bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

**Batterietyp und -material:** Das Produkt enthält einen Lithium-Ionen-Akku.

## **Maximale Leistung, Spannung und Stromverbrauch**

- Das Produkt hat eine maximale Leistung von 0,93 Wh.
- Der Akku hat einen maximalen Ladestrom von 250 mA.
- Die Ladespannung beträgt 5 V.
- Die Ladekapazität beträgt 450 mAh.



**PLATANOMELÓN**